

[Text]

Mr. Whicher: Mr. Chairman, may I ask...

Mr. Humphrys: We were not intending to ease the pattern of investment by nonresidents in these companies.

Mr. Lambert (Edmonton West): But even a Canadian...

The Vice-Chairman: Mr. Lambert, perhaps we might give Mr. Whicher the rest of his turn.

Mr. Whicher: Mr. Chairman, might I ask this. How will this affect the reliable finance company, like Beneficial Finance, which is 100 per cent American owned? You said there that seven out of ten of the top finance companies would come under this Bill. How will it affect Beneficial Finance? They do not borrow in Canada.

Mr. Humphrys: No. If they borrow only from their parent...

Mr. Whicher: Their parent company.

Mr. Humphrys: ...they would not be subject to this measure.

Mr. Whicher: Are they listed amongst those seven, incidentally?

Mr. Humphrys: No, the list I gave was of sales finance companies. Beneficial Finance is really a consumer loan company rather than a sales finance company. It was not in this list anyway that I supplied.

Mr. Whicher: They do not come under the Bill.

Mr. Humphrys: No.

Mr. Whicher: Is that list secret there?

Mr. Humphrys: No.

Mr. Whicher: What are some of them?

Mr. Humphrys: It was in the brief put in by the Federated Council of Sales Finance Companies before the Finance Committee.

Mr. Whicher: Could you name three or four of them on the list?

Mr. Humphrys: Avco, Delta Corporation of Canada Limited; Canadian Acceptance Corporation Limited; Chrysler Credit Canada; Commercial Credit Corporation; General Motors Acceptance Corporation; Industrial Acceptance Corporation; Laurentide Financial Corporation; Traders Group Limited, United Acceptance Corporation and United Dominions Corporation.

Mr. Whicher: Thank you, Mr. Chairman. That is all I have to ask.

The Vice-Chairman: Mr. McCleave.

Mr. McCleave: Mr. Chairman, three of the five questions I posed in the second reading debate I understand have been touched on this morning and I am a sorry I could not have been here for all of the proceedings. I would like to touch on the last two questions that were

[Interpretation]

M. Whicher: Monsieur le président, puis-je demander...

M. Humphrys: Nous n'avons pas l'intention de rendre plus facile l'investissement étranger dans ces sociétés.

M. Lambert (Edmonton-Ouest): Mais, même un Canadien...

Le vice-président: Monsieur Lambert, nous pourrions peut-être permettre à M. Whicher de terminer...

M. Whicher: Monsieur le président, quelles seront les conséquences pour les sociétés bien établies comme la *Beneficial Finance* qui est une société américaine?

M. Humphrys: Aucune. Si elles ne font des emprunts qu'à la société mère...

M. Whicher: Leur société mère.

M. Humphrys: Elles ne seraient pas sujettes à ces dispositions.

M. Whicher: Sont-elles parmi les sept sociétés mentionnées, incidemment?

M. Humphrys: Nous visons surtout les sociétés de crédit à la vente. *Beneficial Finance* est une société de crédit à la consommation plutôt qu'une société de financement des ventes à crédit. Elle ne se trouve pas de toute façon dans la liste que j'ai fournie.

M. Whicher: Elles ne sont donc pas touchées par la loi.

M. Humphrys: Non.

M. Whicher: Y a-t-il quelque chose de secret dans cela?

M. Humphrys: Non.

M. Whicher: Quelles sont certaines de ces sociétés?

M. Humphrys: Non. C'est dans le...

M. Whicher: Pourriez-vous nous nommer trois ou quatre des sociétés en question?

M. Humphrys: Avco, Delta Corporation of Canada Limited; Canadian Acceptance Corporation Limited; Chrysler Credit Canada; Commercial Credit Corporation; General Motors Acceptance Corporation; Industrial Acceptance Corporation; Laurentide Financial Corporation; Traders Group Limited, United Acceptance Corporation and United Dominions Corporation.

M. Whicher: Je vous remercie monsieur le président, c'est tout ce que j'avais à demander.

Le vice-président: Monsieur McCleave.

M. McCleave: Monsieur le président on a déjà abordé trois des cinq questions que j'ai posées lors de la deuxième lecture du projet de loi et j'aimerais à présent poser une question d'ordre tout à fait général. Il me semble que les compagnies qui produisent de l'essence se